



ที่ กต ๐๗๐๓/๑๔๐๗

กระทรวงการต่างประเทศ

ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๕๐๐

พ) พฤศจิกายน ๒๕๕๘

เรื่อง เอกสารสำคัญที่จะมีการรับรองในการประชุมผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ และการประชุมรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

- สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี  
๒. ร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ  
๓. ร่างถ้อยแถลงร่วมของรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗ พร้อมคำแปลอย่างไม่เป็นทางการ

ด้วยนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ จะเข้าร่วมการประชุมผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ และการประชุมรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗ ตามคำเชิญของรัฐบาลสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ ในระหว่างวันที่ ๑๖ - ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๘ ณ กรุงมะนิลา สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ ซึ่งที่ประชุมดังกล่าวจะร่วมรับรองเอกสารต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้อง โดยเป็นเรื่องเข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ นายสมคิด จาตุศรีพิทักษ์ รองนายกรัฐมนตรีกำกับการบริหารราชการกระทรวงการต่างประเทศ ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑) โดยมีรายละเอียดและข้อพิจารณา ดังนี้

#### ๑. เรื่องเดิม

##### ๑.๑ ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

สาธารณรัฐฟิลิปปินส์จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ ระหว่างวันที่ ๑๘ - ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๘ และการประชุมรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗ ระหว่างวันที่ ๑๖ - ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๘ ณ กรุงมะนิลา โดยได้เชิญนายกรัฐมนตรี รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ เข้าร่วมการประชุม และจะมีการรับรองร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ และร่างถ้อยแถลงร่วมของรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗ ดังความละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓

##### ๑.๒ มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งที่เกี่ยวข้อง

##### ๑.๓ ผลการดำเนินการที่ผ่านมา

กระทรวงการต่างประเทศได้มอบหมายคณะผู้แทนไทย โดยมีอธิบดีกรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ (นายชุตินทร คงศักดิ์) เป็นเจ้าหน้าที่อาวุโสของไทย เข้าร่วมการประชุมเตรียมการต่าง ๆ ของเอเปค อย่างต่อเนื่องตลอดทั้งปี รวม ๕ ครั้ง ได้แก่ การประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสเอเปคอย่างไม่เป็นทางการ (ISOM) ณ กรุงมะนิลา ในเดือนธันวาคม ๒๕๕๗ การประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสเอเปคครั้งที่ ๑ ณ เมืองคลาร์ก ในเดือนกุมภาพันธ์ ๒๕๕๘ การประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสเอเปค ครั้งที่ ๒ ณ เมืองบอราโคย์ ในเดือนพฤษภาคม ๒๕๕๘ การประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสเอเปค ครั้งที่ ๓ ณ เมืองเซบู ในเดือนสิงหาคม ๒๕๕๘ และ

/การประชุม...

การประชุมเจ้าหน้าที่อาวุโสเอเปคเพื่อสรุปผลครั้งสุดท้าย ก่อนการประชุมระดับรัฐมนตรี ณ กรุงมะนิลา ในเดือนพฤศจิกายน ๒๕๕๘ เพื่อติดตามและเจรจาให้การดำเนินการของเอเปคในปี ๒๕๕๘ เป็นไปอย่าง สอดคล้องกับนโยบายและผลประโยชน์ของประเทศไทย โดยทำที่ของไทยจัดทำขึ้นจากการประมวลข้อเสนอแนะ และความเห็นของหน่วยงานไทยทั้งภาครัฐและเอกชนที่เกี่ยวข้องจากการประชุมเตรียมการอย่างต่อเนื่อง

## ๒. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอกณะรัฐมนตรี

ร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ และร่างถ้อยแถลงร่วมของรัฐมนตรี เอเปค ครั้งที่ ๒๗ เป็นการประกาศความร่วมมือในกรอบเอเปค ซึ่งเกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศ ที่มีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับการดำเนินงานของหลายหน่วยงานของไทยและมีนัยผูกพันในเชิงนโยบายของรัฐบาล ซึ่งตามมาตรา ๔ (๗) ของพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ กำหนดให้ต้องนำเสนอให้คณะรัฐมนตรีพิจารณาให้ความเห็นชอบก่อนการรับรอง

## ๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

โดยที่การรับรองร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ จะกระทำในช่วงท้าย ของการประชุมผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปคในวันที่ ๑๙ พฤศจิกายน ๒๕๕๘ และการรับรองร่างถ้อยแถลงร่วมของ รัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗ จะกระทำในช่วงท้ายของการประชุมรัฐมนตรีเอเปคในวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๘ โดยไม่สามารถให้การรับรองภายหลังการประชุมฯ ได้ กระทรวงการต่างประเทศจึงขอความอนุเคราะห์สำนัก เลขาธิการคณะรัฐมนตรีโปรดเสนอเรื่องดังกล่าวต่อที่ประชุมคณะรัฐมนตรีเพื่อพิจารณาให้ความเห็นชอบภายใน วันที่ ๑๐ พฤศจิกายน ๒๕๕๘

## ๔. สารสำคัญ ข้อเท็จจริงและข้อกฎหมาย

### ๔.๑ สารสำคัญของเอกสาร

๔.๑.๑ ร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ มีสารสำคัญระบุผล การดำเนินการตามเป้าหมายต่าง ๆ ภายใต้ประเด็นสำคัญของเอเปคประจำปี ๒๕๕๘ ได้แก่

- การยกระดับวาระการรวมกลุ่มทางเศรษฐกิจ ผู้นำฯ ได้แสดงความมุ่งมั่นที่จะ (๑) ขับเคลื่อนการจัดตั้งเขตการค้าเสรีในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก ซึ่งจะเป็นเครื่องมือหลักในการบรรลุเป้าหมาย การรวมตัวทางเศรษฐกิจในภูมิภาค (๒) แผนปฏิบัติการเชบู เพื่อสร้างประชาคมเอเชีย-แปซิฟิก ที่เชื่อมโยง ยึดหยุ่น โปร่งใส และมีบูรณาการทางการเงิน และ (๓) ยอมรับถึงความสำคัญของการจัดทำกรอบความร่วมมือ ภูมิภาคบริการเอเปค

- การบ่มเพาะการมีส่วนร่วมของวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อมในห่วงโซ่ คุณค่าโลก ผู้นำฯ แสดงการสนับสนุน (๑) วาระปฏิบัติการบอราโคย์เพื่อเสริมสร้างการมีส่วนร่วมของวิสาหกิจ ขนาดกลาง ขนาดย่อม และรายย่อยในห่วงโซ่คุณค่าโลก และ (๒) การดำเนินงานภายใต้แผนพัฒนาของเอเปคว่าด้วย การส่งเสริมการพัฒนาห่วงโซ่มูลค่าโลกและความร่วมมือ

- การลงทุนในการพัฒนาทุนมนุษย์ ผู้นำฯ ตระหนักถึงความจำเป็นในการพัฒนา ทรัพยากรมนุษย์ เน้นย้ำถึงการพัฒนาทักษะและส่งเสริมการมีส่วนร่วมของประชากรในการบูรณาการทางเศรษฐกิจ การพัฒนาระบบสุขภาพและห่วงโซ่คุณค่าโลกในประเด็นที่เกี่ยวข้องเพื่อรองรับการเปลี่ยนแปลงของโครงสร้าง ประชากรในอนาคต

- การสร้างชุมชนที่แข็งแกร่งและยั่งยืน ผู้นำฯ ตระหนักถึงความสำคัญของ การปฏิรูปโครงสร้างที่แข็งแกร่ง ครอบคลุม และมุ่งมั่น ซึ่งมีพื้นฐานแนวคิดที่คำนึงถึงสุขภาวะของมนุษย์และ สังคมที่มีคุณภาพ แนวทางการพัฒนาที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม การลดความเสี่ยงจากภัยพิบัติ ความสำคัญ ในการจัดการกับการขยายตัวของเมือง รวมถึงเห็นชอบ (๑) วาระใหม่เพื่อการปฏิรูปโครงสร้างเอเปค

(๒) ยุทธศาสตร์เอเปคเพื่อสร้างเสริมการเติบโตอย่างมีคุณภาพโดยระบุว่าการพัฒนาในอนาคตควรต้องประเมินใน ๓ ประเด็นหลัก ได้แก่ ความเข้มแข็งของสถาบันต่าง ๆ เอกภาพของสังคม และ ผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม

(๓) การดำเนินการที่สำคัญของการหารือเชิงนโยบายระดับสูงว่าด้วยความมั่นคงทางอาหารและแผนปฏิบัติการเศรษฐกิจสีฟ้าว่าด้วยเรื่องการใช้และการจัดการทรัพยากรทางทะเลอย่างยั่งยืน

๔.๑.๒ ร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ มีเอกสารแนบ ได้แก่

(๑) ร่างถ้อยแถลงร่วมของรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗ ระบุถึงความคืบหน้าของการดำเนินการในด้านต่าง ๆ ภายใต้เอเปค โดยแบ่งเป็น ๓ ส่วน ได้แก่ (๑) ประเด็นต่อเนื่อง อาทิ เป้าหมายโบกอร์ การสนับสนุนการค้าระบบพหุภาคี การศึกษาการเปิดเสรีการค้าในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก กรอบความร่วมมือภาคบริการเอเปค และยุทธศาสตร์เอเปคเพื่อสร้างเสริมการเติบโตอย่างมีคุณภาพ (๒) สนับสนุนผลการประชุมรัฐมนตรีต่าง ๆ และ (๓) สนับสนุนการดำเนินงานภายใต้ประเด็นหลักของเอเปค ๒๐๑๕ ใน ๔ ประเด็น ได้แก่ การยกระดับวาระการรวมกลุ่มทางเศรษฐกิจ การบ่มเพาะการมีส่วนร่วมของวิสาหกิจขนาดกลาง ขนาดย่อม และรายย่อย ในห่วงโซ่มูลค่าโลก การลงทุนในการพัฒนาทุนมนุษย์ และการสร้างชุมชนที่แข็งแกร่งและยั่งยืน

(๒) แผนยุทธศาสตร์การเจริญเติบโตอย่างมีคุณภาพเอเปค เป็นยุทธศาสตร์ที่ต่อยอดมาจากยุทธศาสตร์การเจริญเติบโตของผู้นำเอเปค ปี ค.ศ. ๒๐๑๐ ซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมความมั่งคั่งในภูมิภาคด้วยการเปิดเสรีการค้าและการลงทุน เสริมสร้างความเข้มแข็งต่อการเจริญเติบโตอย่างมีคุณภาพ เสริมสร้างความร่วมมือเพื่อให้บรรลุการเติบโตที่สมดุล ครอบคลุม มีนวัตกรรม มั่นคง และยั่งยืน โดยเน้นการพัฒนาด้าน ความเข้มแข็งของสถาบัน เอกภาพของสังคม และผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม

(๓) กรอบความร่วมมือด้านบริการเอเปค มีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของภาคบริการ ยกเลิกกฎระเบียบ/ มาตรการที่ไม่จำเป็นด้านการค้าและการลงทุนภาคบริการ รวมทั้งเพิ่มการมีส่วนร่วมในห่วงโซ่มูลค่าโลก โดยเฉพาะวิสาหกิจขนาดกลาง ขนาดย่อม และรายย่อย (Micro, Small and Medium Enterprises - MSMEs) โดยให้ความสำคัญกับองค์ประกอบหลัก ๔ ด้าน ได้แก่ ความโปร่งใส/ การไม่เลือกปฏิบัติ แนวปฏิบัติที่ดีด้านกฎระเบียบ/ นโยบายการแข่งขัน การส่งเสริมการเคลื่อนย้ายผู้ให้บริการ และการหลีกเลี่ยงการใช้มาตรการบังคับใช้บริการภายในประเทศ

(๔) รายงานเอกสารผลลัพธ์การประชุมรัฐมนตรีสาขาต่าง ๆ และการหารือระดับสูง ปี ค.ศ. ๒๐๑๕ (ซึ่งหน่วยงานเจ้าของเรื่องได้นำเสนอ ครม. เพื่อพิจารณาเห็นชอบแล้ว)

๔.๑.๓ ร่างถ้อยแถลงร่วมของรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗ รายละเอียดปรากฏตามข้อ ๔.๑.๒ (๑)

#### ๔.๒ การดำเนินการที่เกี่ยวข้อง

กระทรวงการต่างประเทศได้เวียนขอรับข้อคิดเห็นเกี่ยวกับร่างเอกสารทั้ง ๒ ฉบับจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องแล้ว อาทิ กระทรวงพาณิชย์ กระทรวงคมนาคม กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ กระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ และกระทรวงแรงงาน เพื่อประมวลเป็นท่าทีไทยในการเจรจาปรับแก้ประกอบการพิจารณารับรองร่างถ้อยแถลงร่วมของรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗ และร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ ก่อนที่จะมีการรับรองในการประชุมระดับรัฐมนตรี ครั้งที่ ๒๗ และการประชุมผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ ต่อไป

๔.๓ ข้อกฎหมายหรือมติคณะรัฐมนตรีที่ให้อำนาจส่วนราชการดำเนินการ

๕. รายงานการวิเคราะห์หรือศึกษาตามกฎหมาย มติคณะรัฐมนตรีหรือคำสั่งใด ๆ

๖. ผลกระทบ

ร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ และร่างด้อยแถลงร่วมของรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗ เป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองของผู้นำและรัฐมนตรีเขตเศรษฐกิจเอเปค ในการร่วมมือกันในด้านต่าง ๆ นอกจากนี้ หลักการพื้นฐานของเอเปค คือ การเป็นเวทีการปรึกษาหารือแลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นและประสบการณ์ และไม่ใช่เวทีการเจรจา การดำเนินงานของสมาชิกเขตเศรษฐกิจเอเปคจึงเป็นไปโดยสมัครใจ และไม่มีผลผูกพันทางกฎหมาย

๗. ค่าใช้จ่ายและแหล่งที่มา

๘. ความเห็นหรือความเห็นชอบ/อนุมัติของหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง

๙. ข้อกฎหมายและมติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

ร่างเอกสารทั้ง ๒ ฉบับเป็นการแสดงถึงเจตนารมณ์ทางการเมืองของผู้นำและรัฐมนตรีเขตเศรษฐกิจเอเปค เพื่อขับเคลื่อนความร่วมมือในด้านต่าง ๆ ของเอเปค โดยแสดงความชื่นชมความสำเร็จและพัฒนาการที่ผ่านมา รวมทั้งกำหนดแนวทางการดำเนินการ เพื่อมุ่งไปสู่การสร้างความร่วมมือเพิ่มเติมในสาขาที่เอเปคให้ความสำคัญ และโดยที่จะไม่มีการลงนามในร่างเอกสารทั้ง ๒ ฉบับดังกล่าว ดังนั้น ร่างเอกสารฯ จึงไม่เป็นสนธิสัญญาตามกฎหมายระหว่างประเทศ และไม่เป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๑๐. ข้อเสนอของส่วนราชการ

กระทรวงการต่างประเทศขอเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ดังนี้

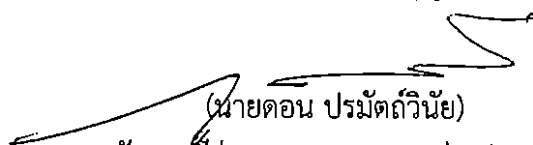
๑๐.๑ ให้ความเห็นชอบร่างปฏิญญาผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ครั้งที่ ๒๓ และอนุมัติให้นายกรัฐมนตรีรับรองเอกสารดังกล่าว

๑๐.๒ ให้ความเห็นชอบร่างด้อยแถลงร่วมของรัฐมนตรีเอเปค ครั้งที่ ๒๗ และอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ และรัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์ ร่วมรับรองเอกสารดังกล่าว

๑๐.๓ หากมีความจำเป็นต้องแก้ไขปรับปรุงร่างเอกสารทั้ง ๒ ฉบับดังกล่าวที่ไม่ส่งผลกระทบต่อสาระสำคัญ หรือไม่ขัดต่อผลประโยชน์ของประเทศไทย ขอให้กระทรวงการต่างประเทศและกระทรวงพาณิชย์ สามารถดำเนินการได้โดยไม่ต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาอีกครั้ง

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณาต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายตัน ประมัตถวินัย)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

กองนโยบายเศรษฐกิจระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๒๕๒ (นริگانต์)

โทรสาร ๐ ๒๖๔๓ ๕๒๔๗